



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Consommation  
et Corporations Canada

Legal Metrology

Métrologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

S.WA-4066 Rev. 1

OCT 26 1988

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the  
Minister of Consumer and Corporate  
Affairs under application by:

Accordée en vertu du pouvoir statutaire  
du Ministre de Consommation et Corpor-  
ations à la demande de:

Aalborg Industrial Corporation  
blytaekkervej 3. postbox 203  
dk-9100 aalborg. Tlf.-DENMARK/DANEMARK

for the following devices:

pour les appareils suivants:

DEVICE TYPE /  
TYPE D'APPAREIL:

MANUFACTURER /  
FABRICANT:

Electronic Platform Scale / Balance  
plate-forme électronique.

Aalborg Industrial Corp.  
Aalborg, Denmark

MODEL DESIGNATIONS /  
DÉSIGNATIONS DES MODÈLES:

RATING-CAPACITY-RANGE(S) /  
CLASSEMENT-CAPACITÉ-ÉTENDUE(S):

APM-5825-2  
APM-5825-3  
APM-5825-4  
APM-5825-5

3 kg x 0.001 kg  
6 kg x 0.002 kg  
15 kg x 0.005 kg  
30 kg x 0.010 kg

AVT-6825-1

60 kg x 0.020 kg

**NOTE:** This approval applies only to  
devices, the design, composition,  
construction and performance of which  
are, in every material respect,  
identical to that described in the  
information submitted; and are typified  
by the sample(s) submitted by the  
applicant for evaluation for approval  
in accordance with sections 14 and 15  
of the Weights and Measures Regula-  
tions. The following is a summary of  
principal features only.

**REMARQUE:** La présente approbation ne  
vise que les appareils dont la concep-  
tion, la composition, la construction  
et le rendement sont identiques, en  
tout point, à ceux qui sont décrits  
dans la documentation reçue et pour  
lesquels des échantillons représenta-  
tifs ont été fournis par le requérant  
aux fins d'évaluation, conformément aux  
articles 14 et 15 du Règlement sur les  
poids et mesures. Ce qui suit est une  
brève description de leurs principales  
caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is a fully electronic scale. It comprises a weighing platform (over a cantilever type single load cell) and a digital weight indicator.

The scale is fitted with a bullseye level and four lockable levelling feet. It is calibrated using a special set up PROM on the CPU board housed in the indicator case. This PROM is replaced by two EEPROMS for normal operation.

The weight is indicated on 7 segment displays as kilograms, with appropriate graduations. The APM models have a bank of colour-coded LEDs for over- and under-indication, and all models have numerous LEDs for such conditions as zero, tare (platter and manual), motion, net, gross, etc.

Data is entered to a menu-driven programme (displayed on a 2-row LCD display) via a pressure-sensitive numeric keypad. Custom software, to register information on a maximum of 20 different products, is available.

The indicator can be electrically connected by a standard RS232 cable to a compatible printer for production of labels and/or product records. The system is normally run by an Intel 8085 microprocessor and 32K bytes extra memory, but can be controlled by a computer in a "PAKNET" configuration.

The enclosure will be sealed externally with a tamper proof paper seal; however, the design is such that it cannot be sealed as per the requirements of SGM3/10.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'une balance entièrement électronique qui comprend une plate-forme de pesage (reposant sur une cellule de pesage de flexion simple) et un indicateur pondéral numérique.

La balance est munie d'un niveau à bulle et de quatre pieds réglables verrouillables. Son étalonnage est assuré par une mémoire morte programmable (PROM) spéciale contenue sur la carte CPU montée dans le boîtier de l'indicateur. Cette PROM est remplacée par deux mémoires mortes programmables effaçables électriquement (EEPROM) pour le mode de fonctionnement normal.

Le poids est indiqué en kilogrammes sur un dispositif d'affichage à 7 segments ayant les traits de graduation appropriés. Les modèles APM présentent un groupe de DEL à code de couleurs pour les indications en plus et en moins et tous les modèles disposent de plusieurs DEL associées à différents modes comme mise à zéro, la tare (du plateau manuel), la détection de mouvement, le poids net, le poids brut, etc.

Les données sont introduites par un clavier numérique à touches affleurantes dans un programme à menus (présentés sur deux rangées d'affichage à CL). Un logiciel personnalisé permettant d'enregistrer des données sur 20 différents produits au plus est disponible.

L'indicateur peut être électriquement raccordé par un câble RS232 standard à une imprimante compatible pour l'obtention d'étiquettes et/ou de fiches sur les produits. Le système est habituellement piloté par un microprocesseur Intel 8085 et une mémoire supplémentaire à 32 kilo-octets, mais il peut être contrôlé par un ordinateur ayant la configuration "PAKNET".

Le boîtier est plombé de l'extérieur à l'aide d'un sceau en papier inviolable. Sa conception ne permet pas toutefois de respecter les exigences de plombage stipulées dans la directive ministérielle SGM3/10.

## APPROVAL:

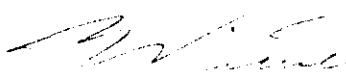
The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is granted accordingly, pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Verification of conformity is required in addition to this approval. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Requirements relating to installation, use and manner of use are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. Inquiries regarding inspection and certification of conformity should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

## APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus a(ont) été évalué(s) conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures. Par conséquent, une approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite loi.

Le marquage, l'installation, l'utilisation et le mode d'emploi des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures. Outre la présente approbation, une vérification de conformité est requise. Les exigences de marquage sont définies dans les articles allant de 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences relatives à l'installation, à l'utilisation et au mode d'emploi sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Toute demande de renseignements sur l'inspection et la certification de conformité doit être adressée au bureau d'inspection local de Consommation et Corporations Canada.



W.R. Virtue

Chief  
Legal Metrology Laboratories

Chief  
Laboratoires de Métrologie légale

OCT 26 1988

FILE/Dossier: 06922-A133333  
PROJECT/Projet: AP-ML-88-0162